

LIHA

## PÖYTÄKIRJA

Venäjän Federaation eläinlääkintä- ja kasvinterveyslaitoksen pääjohtaja S.A. Dankvertin, Suomen maa- ja metsätalousministeriön elintarvike- ja terveysosaston osastopäällikön sijaisen maatalousneuvos Kirsi Heinosen ja Suomen Elintarviketurvallisuusviraston pääjohtaja Jaana Husu-Kallion välillä pidetystä työkokouksesta

Helsinki

30.7.2010

Suomen Elintarviketurvallisuusviraston, Suomen maa- ja metsätalousministeriön elintarvike- ja terveysosaston (jäljempänä suomalainen osapuoli) ja Venäjän Federaation eläinlääkintä- ja kasvinterveyslaitoksen (jäljempänä venäläinen osapuoli) välisessä kokouksessa käsiteltiin Rosselhoznadzorin asiantuntijoiden toukokuussa 2010 suomalaisissa laitoksissa suorittamassa tarkastuksessa havaittujen epäkohtien korjaamista.

Todettiin, että ei noudateta riittävässä määrin Rosselhoznadzorin ja Suomen maa- ja metsätalousministeriön elintarvike- ja terveysosaston välillä 14.4.2008 sovitun pöytäkirjaa ehdoista, joilla lihaa ja raakalihavalmisteita toimitetaan Suomesta Venäjän Federaatioon (jäljempänä Memorandum) eikä myöskään suomalaisen osapuolen antamia takuita koskien Venäjälle lihaa ja lihavalmisteita vievien suomalaisten laitosten toimesta tapahtuvaa venäläisten eläinlääkinnällisten ja hygienianormien noudattamista.

Noudattaen Euroopan yhteisöstä Venäjän Federaatioon vietävien eläinten ja eläinperäisten tuotteiden eläinlääkärintodistuksista 2 päivänä syyskuuta 2004 Euroopan yhteisön ja Venäjän Federaation välillä tehtyä sopimusta, osapuolet, tarkoituksenaan täyttää Memorandumin kohta 11, sopivat seuraavaa:  
1. Suomalainen osapuoli tekee uusintatarkastukset kaikissa laitoksissa, joilla on oikeus viedä lihaa ja lihavalmisteita Suomesta Venäjän Federaatioon, tarkoituksenaan selvittää, vastaavatko ne Venäjän Federaation eläinlääkinnällisiä hygieniavaatimuksia ja normeja sekä vahvistaa näiden laitosten vastaavuuden mainittujen vaatimusten osalta. Mainittujen vaatimusten ja normien täyttyminen vahvistetaan suomalaisen osapuolen tarkastuspöytäkirjoin, joihin tulee maininta konkreettisista kohdista, joiden osalta laitosten tarkastus on suoritettu.



2. Tämän pöytäkirjan kohdassa I mainittujen tarkastustulosten perusteella venäläinen osapuoli tutkii 16.8.2010 mahdollisuutta poistaa tuotteiden Venäjän vientioikeuksille asetetut tilapäiset rajoitukset, jotka on asetettu toukokuussa 2010 tehdyn tarkastuksen tulosten perusteella.
3. Tarvittaessa venäläinen osapuoli suorittaa vuosien 2010–2011 aikana mainittujen laitosten yhteistarkastukset Suomessa tarkoituksena tarkastaa, että näistä laitoksista annetut takuut vastaavat tämän pöytäkirjan kohdassa I mainittuja Venäjän Federaation eläinlääkinnällisiä hygieniavaatimuksia ja normeja. Tarkastustulosten perusteella voidaan tehdä muutoksia lihan ja lihavalmisteiden vientioikeudet Venäjälle omaavien laitosten luetteloon.
4. Kysymyksen, joka koskee Venäjälle vietävien lihan ja lihatuotteiden monitoroinnin tuloksena asetettujen Venäjänvientioikeuksien tilapäisten rajoitusten poistamista, venäläinen osapuoli käsittelee niiden tulosten perusteella, jotka on saatu mainituissa tarkastuksissa suomalaisiin lihaa ja lihavalmisteita tuottaviin laitoksiin.
5. Mikäli venäläiset eläinlääkinnälliset hygieniavaatimukset ja normit eivät täyty niiden laitosten toimesta, joille suomalainen osapuoli on antanut tämän pöytäkirjan mukaiset vakuudet, nämä laitokset tullaan poistamaan Venäjän Federaatioon vientiin hyväksytyjen laitosten luettelosta.
6. Osapuolet sopivat keskinäisestä osapuolten asiantuntijoiden koulutuksesta aiheena lainsäädäntö, joka koskee tuoteturvallisuuteen liittyvän eläinlääkinnällisen hygieniavalvonnan varmistamista.

Venäjän federaation  
eläinlääkintä- ja  
kasvinterveyslaitoksen pääjohtaja



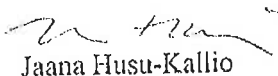
S.A. Dankvert

Suomen maa- ja metsätalousministeriön  
elintarvike- ja terveysosaston osastopäällikön sijainen  
Maatalousneuvos



Kirsi Heitonen

Suomen Elintarviketurvallisuusviraston pääjohtaja



Jaana Husu-Kallio